



| ردیف | شرح سؤال  | بارم                        |
|------|---|-----------------------------|
| ۱    | جمله های عربی را به فارسی ترجمه کنید.<br>الف) اَنَا أَكْتُبُ بِالْقَلَمِ الْأَزْرَقِ.<br>ب) سَوْفَ أَصِيرُ طَبَّ الْعُيُونِ.<br>ج) اَنَا أَقْدِرُ عَلَى قِرَاءَةِ النُّصُوصِ الْبَسِيطَةِ.<br>د) اَلْسُكُوتُ ذَهَبٌ وَ الْكَلَامُ فِضَّةٌ.<br>و) اَلْجَاهِلُ يَكْذِبُ وَ الْعَاقِلُ لَا يَكْذِبُ.   | ۰/۷۵<br>۰/۷۵<br>۱<br>۱<br>۱ |
| ۲    | آیات و حکمت های عربی را به فارسی روان ترجمه کنید.<br>الف) خَيْرُ النَّاسِ اَنْفَعُهُمْ لِلنَّاسِ.<br>ب) وَ جَعَلْنَا مِنَ الْمَاءِ كُلَّ شَيْءٍ حَيًّا.   | ۱<br>۱                      |
| ۳    | ترجمه درست را انتخاب کنید.<br>الف) يَغْبِرُ الْفَرَسُ مِنْ ذَلِكَ النَّهْرِ بِسُهُولَةٍ.<br>اسب به آسانی از آن رودخانه عبور می کند. <input type="checkbox"/><br>اسب به سختی از آن رودخانه عبور کرد. <input type="checkbox"/><br>ب) نَحْنُ ذَهَبْنَا اِلَى صَفْنَا. ما به کلاسمان رفتیم. <input type="checkbox"/><br>آن ها به کلاس شان رفتند. <input type="checkbox"/> | ۰/۵                         |
| ۴    | نام هر تصویر را انتخاب کنید و در زیر آن بنویسید.<br>(حلوانی - عصفور - شرطی)<br><br>   | ۰/۵                         |
| ۵    | کلمات مترادف و متضاد را با علامت (=, ≠) مشخص کنید.<br>خَلْفٌ ..... وَرَاءَ رَخِيصَةٌ ..... غَالِيَةٌ  | ۰/۵                         |
| ۶    | فقط کلمات مشخص شده را ترجمه کنید.<br>الف) كُلُّ مِهْنَةٍ مُهِمَّةٌ.<br>ب) اَلْعُلَمَاءُ مَصَابِيحُ الْاَرْضِ.   | ۰/۵                         |
| ۷    | در بین هر دسته از کلمات، کلمه ناهماهنگ را مشخص کنید.<br>الف) تَذَهَّبٌ <input type="checkbox"/> ب) تَشْرِبٌ <input type="checkbox"/> ج) تَفَّاحٌ <input type="checkbox"/> د) يَرْجِعُ <input type="checkbox"/><br>الف) نَهْرٌ <input type="checkbox"/> ب) يَحْرُ <input type="checkbox"/> ج) مَاءٌ <input type="checkbox"/> د) شَجَرٌ <input type="checkbox"/>        | ۰/۵                         |
| ۹    | جمع نمره  |                             |
|      | نمره ورقه:  | با عدد                      |
|      | نام دبیر و امضاء  | با حروف                     |
|      | نمره تجدیدنظر:  | با عدد                      |
|      | نام دبیر و امضاء  | با حروف                     |
|      | تاریخ   | تاریخ                       |

| ردیف                            | ادامه سؤالات - صفحه دوم  | بارم |   |                                 |           |                     |           |                      |                            |                            |            |  |            |   |
|---------------------------------|--|------|---|---------------------------------|-----------|---------------------|-----------|----------------------|----------------------------|----------------------------|------------|--|------------|---|
| ۸                               | فعل ماضی و فعل مضارع را در جملات زیر پیدا کنید.<br>أَنَا ذَهَبْتُ أَمْسَ وَ أَنْتَ تَذْهَبُ غَدًا. ماضی ( ) مضارع ( )  | ۰/۵  |   |                                 |           |                     |           |                      |                            |                            |            |  |            |   |
| ۹                               | گزینه مناسب را انتخاب کنید.<br>الف) أ أنتَ ..... البابَ قَبْلَ دَقِيقَتَيْنِ؟ طَرَقْتَ <input type="checkbox"/> طَرَقُ <input type="checkbox"/><br>ب) أَلزَّرَافَةَ ..... أَلِیَ الْفَرَسِ. ذَهَبَ <input type="checkbox"/> ذَهَبْتَ <input type="checkbox"/>  | ۰/۵  |   |                                 |           |                     |           |                      |                            |                            |            |  |            |   |
| ۱۰                              | گزینه مناسب را انتخاب کنید.<br>الف) أَيْهَا الْجُنْدِيُّ أَنْتَ ..... أَلْحُدُودِ. تَحْرُسُ <input type="checkbox"/> تَحْرُسِينَ <input type="checkbox"/><br>ب) أَنْتِ ..... أَلْقُرْآنَ جَيِّدًا. تَحْفَظِينَ <input type="checkbox"/> تَحْفَظُ <input type="checkbox"/><br>ج) أَنَا سَوْفَ ..... أَلِیَ بِلَادِي فِي الْأَسْبُوعِ الْقَادِمِ. أَرْجِعُ <input type="checkbox"/> رَجَعْتُ <input type="checkbox"/><br>د) نَحْنُ ..... الطَّعَامَ. يَطْبُخُ <input type="checkbox"/> نَطْبُخُ <input type="checkbox"/>                 | ۱    |   |                                 |           |                     |           |                      |                            |                            |            |  |            |   |
| ۱۱                              | هر کلمه را به توضیح مرتبط با آن وصل کنید. (یک کلمه اضافه است).<br><table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th>الف</th> <th>ب</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>بِدَائِئِهَا أَوَّلَ الْخَرِيفِ</td> <td>الذَّهَبُ</td> </tr> <tr> <td>مَوْتُ الْأَحْيَاءِ</td> <td>أَلشَّاءِ</td> </tr> <tr> <td>قِيَمَتُهُ غَالِيَةٌ</td> <td>أَلسَّنَةُ الدَّرَاسِيَّةُ</td> </tr> <tr> <td>بَلَاءُ الْإِنْسَانِ فِيهِ</td> <td>أَلْجَهْلِ</td> </tr> <tr> <td></td> <td>أَللسَّانِ</td> </tr> </tbody> </table> | الف  | ب | بِدَائِئِهَا أَوَّلَ الْخَرِيفِ | الذَّهَبُ | مَوْتُ الْأَحْيَاءِ | أَلشَّاءِ | قِيَمَتُهُ غَالِيَةٌ | أَلسَّنَةُ الدَّرَاسِيَّةُ | بَلَاءُ الْإِنْسَانِ فِيهِ | أَلْجَهْلِ |  | أَللسَّانِ | ۱ |
| الف                             | ب  |      |   |                                 |           |                     |           |                      |                            |                            |            |  |            |   |
| بِدَائِئِهَا أَوَّلَ الْخَرِيفِ | الذَّهَبُ  |      |   |                                 |           |                     |           |                      |                            |                            |            |  |            |   |
| مَوْتُ الْأَحْيَاءِ             | أَلشَّاءِ  |      |   |                                 |           |                     |           |                      |                            |                            |            |  |            |   |
| قِيَمَتُهُ غَالِيَةٌ            | أَلسَّنَةُ الدَّرَاسِيَّةُ   |      |   |                                 |           |                     |           |                      |                            |                            |            |  |            |   |
| بَلَاءُ الْإِنْسَانِ فِيهِ      | أَلْجَهْلِ   |      |   |                                 |           |                     |           |                      |                            |                            |            |  |            |   |
|                                 | أَللسَّانِ   |      |   |                                 |           |                     |           |                      |                            |                            |            |  |            |   |
| ۱۲                              | متن زیر را بخوانید و به پرسش‌های آن پاسخ کوتاه دهید.<br>حسینُ طَالِبٌ مِنْ مَدِينَةِ بَابِلَ، هُوَ فِي الصَّفِّ الثَّامِنِ. وَالِدُهُ نَاصِرٌ هُوَ خَبَّازٌ، لَهُ أَخٌ اسْمُهُ جَعْفَرٌ، حُسَيْنٌ أَصْغَرُ مِنْهُ. هُمَا ذَهَبَا أَلِیَ السُّوقِ وَ اشْتَرَى مَلَابِسَ رِجَالِيَّةً.<br>الف) حُسَيْنٌ مِنْ أَىِّ مَدِينَةٍ؟ .....<br>ب) مَا هُوَ اسْمُ أَخِ حُسَيْنٍ؟ .....<br>ج) مَا هُوَ مِهْنَةُ وَالِدِ نَاصِرٍ؟ .....<br>د) جَعْفَرٌ أَكْبَرُ مِنْ حُسَيْنٍ. ص <input type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/>                | ۲    |   |                                 |           |                     |           |                      |                            |                            |            |  |            |   |
| ۱۳                              | با توجه به تصاویر به سوال‌های زیر پاسخ کوتاه دهید.<br>الف) مَنْ هِيَ؟ .....<br>ب) كَمِ شَخْصًا فِي الصُّورَةِ؟ .....   | ۱    |   |                                 |           |                     |           |                      |                            |                            |            |  |            |   |
| ۱۴                              | درج نمره روان‌خوانی  | ۳    |   |                                 |           |                     |           |                      |                            |                            |            |  |            |   |
| ۱۵                              | درج نمره مکالمه  | ۲    |   |                                 |           |                     |           |                      |                            |                            |            |  |            |   |
| ۲۰                              | «جمع نمره»   |      |   |                                 |           |                     |           |                      |                            |                            |            |  |            |   |

نام و نام خانوادگی:

کد دانش آموز:

پاسخ نامه درس: عربی

نام کلاس:

طراح سوال: مصطفی گرجی

پایه: هشتم



وزارت آموزش و پرورش

اداره کل آموزش و پرورش استان مازندران

اداره آموزش و پرورش شهرستان بابل

دبیرستان استعدادهای درخشان شهید بهشتی

(متوسطه اول)

نوبت امتحان: اول

ساعت شروع امتحان: ۱۰ صبح

مدت امتحان: ۵۰ دقیقه

تاریخ امتحان: ۹۳/۱۰/۱۵

تعداد سوالات: ۱۵

تعداد صفحه: ۲



سازمان آبی پرورش استعدادهای درخشان

صفحه ( ۱ )

| ردیف | پاسخنامه   | بارم |
|------|--|------|
| ۱    | الف) من با قلم آبی می نویسم. (۰/۷۵)<br>ب) در آینده چشم پزشک خواهم شد. (۰/۷۵)<br>ج) من توانمندم به خواندن متن های ساده. (۱)<br>د) سکوت طلاست و سخن نقره. (۱)<br>و) نادان دروغ می گوید و عاقل دروغ نمی گوید. (۱) |      |
| ۲    | الف) بهترین مردم سودمندترین آنها برای مردم است. (۱)<br>ب) و قرار دادیم هر چیز زنده ای را از آب. (۱)  |      |
| ۳    | الف) اسب به آسانی از آن رودخانه عبور می کند.<br>ب) ما به کلاسمان رفتیم.  | ۰/۵  |
| ۴    | کلمه عَصْفُور اضافه است.   | ۰/۵  |
| ۵    | خَلْفٌ = وِرَاءٌ      رَخِیصَةٌ ≠ غَالِیَةٌ  | ۰/۵  |
| ۶    | الف) شغلی<br>ب) چراغ های   | ۰/۵  |
| ۷    | الف) تَفَاحٌ<br>ب) شَجَرٌ  | ۰/۵  |
| ۸    | ماضی: ذَهَبْتُ      مضارع: تَذْهَبُ  | ۰/۵  |
| ۹    | الف) طَرَقَتْ<br>ب) ذَهَبَتْ   | ۰/۵  |
| ۱۰   | الف) تَحْرَسُ      ب) تَحْفَظُ      ج) أَرْجِعُ      د) نَطْبِحُ   | ۱    |
| ۱۱   | السنه الدراسیه - الجهل - ذَهَبٌ - اللسان   | ۱    |
| ۱۲   | الف) بابل      ب) جعفر      ج) خباز      د) ص  | ۲    |
| ۱۳   | الف) هی طیبیة<br>ب) ثمانیة   | ۱    |
|      | جمع نمره   | ۲۰   |

